

# Międzynarodowa Umowa Passport Advantage

## Międzynarodowa Umowa Passport Advantage Express

---

### Załącznik dotyczący Licencjonowania Miesięcznego

Postanowienia niniejszego Załącznika dotyczącego Licencjonowania Miesięcznego (zwanego dalej „Załącznikiem”) uzupełniają postanowienia zawartej przez Klienta Międzynarodowej Umowy IBM Passport Advantage lub Międzynarodowej Umowy IBM Passport Advantage Express (zależnie od okoliczności) i określają zasady dotyczące określonych Programów IBM udostępnianych Klientowi przez IBM lub jednego z autoryzowanych resellerów IBM w ramach licencji miesięcznych. Klient akceptuje warunki niniejszego Załącznika bez żadnych zmian poprzez złożenie podpisu poniżej. Terminy pisane wielką literą, które nie zostały zdefiniowane w niniejszym Załączniku, mają znaczenie nadane im w Umowie.

#### 1. Definicje

Umowa — zawarta przez Klienta Międzynarodowa Umowa IBM Passport Advantage lub Międzynarodowa Umowa IBM Passport Advantage Express, zależnie od okoliczności.

Okres Zobowiązania — okres wskazany w stosownym Dokumencie Transakcyjnym, przez który Klient zobowiązuje się uiszczać opłaty na rzecz IBM oraz na podstawie którego Program LM jest udostępniany Klientowi.

Klient — podmiot wskazany jako „Klient” w Umowie lub w związanym z nią Dokumencie Transakcyjnym.

Program LM — Program IBM udostępniany Klientowi w ustalonym Okresie Zobowiązania za opłatą rozliczaną na zasadzie Licencjonowania Miesięcznego.

Licencjonowanie Miesięczne — warunki, na jakich IBM udostępnia Klientowi Programy LM.

#### 2. Odnowienie

##### 2.1 Automatyczne odnowienie Okresu Zobowiązania

Jeśli w dokumencie PoE Klienta wskazano, że odnowienie licencji na Program LM następuje automatycznie, to IBM automatycznie odnowi wygasającą licencję na Program LM na kolejny Okres Zobowiązania za opłatą wynikającą z obowiązującego w danym czasie cennika.

Klient może zrezygnować z automatycznego odnowienia wygasającego Okresu Zobowiązania w odniesieniu do Programu LM poprzez przekazanie IBM lub resellerowi obsługującemu Klienta pisemnego wypowiedzenia nie później niż na miesiąc przed końcem bieżącego Okresu Zobowiązania.

##### 2.2 Rozliczanie ciągłe po zakończeniu Okresu Zobowiązania

Jeśli w dokumencie PoE Klienta wskazano w odniesieniu do Programu LM ciągły tryb rozliczania, to IBM będzie nadal wystawiał Klientowi faktury za Program ML według cen obowiązujących w okresie fakturowania wskazanym na fakturze i z tą samą częstotliwością.

Klient może zaprzestać korzystania z Programu LM, co jest równoznaczne z wstrzymaniem rozliczania ciągłego, poprzez przekazanie IBM lub resellerowi obsługującemu Klienta miesięcznego wypowiedzenia z zachowaniem formy pisemnej. Z chwilą anulowania dostępu Klienta do Programu LM IBM wystawi Klientowi fakturę z tytułu wszelkich nierozliczonych opłat za okres do końca miesiąca, w którym nastąpiło anulowanie. Uiszczona z góry opłata za niewykorzystaną część okresu nie podlega zwrotowi.

##### 2.3 Brak odnowienia

Jeśli w dokumencie PoE Klienta wskazano, że w przypadku Klienta obowiązuje typ odnowienia „rozwiązanie”, to IBM nie odnowi początkowego Okresu Zobowiązania dotyczącego Programu LM z chwilą jego zakończenia i unieważni licencję na Program LM.

Aby kontynuować korzystanie z Programu LM po zakończeniu początkowego Okresu Zobowiązania, Klient będzie musiał złożyć u IBM lub u resellera obsługującego Klienta zamówienie na zakup nowego Okresu Zobowiązania.

#### 3. Gwarancja zwrotu pieniędzy

Gwarancja zwrotu pieniędzy przewidziana w Międzynarodowej Umowie Licencyjnej na Program ma zastosowanie do Programu LM wyłącznie pod warunkiem, że Klient po raz pierwszy uzyskał licencję na taki Program LM (niezależnie od tego, czy jest to licencja objęta opłatą jednorazową, licencja na

Określony Czas czy licencja udzielona na mocy niniejszego Załącznika). Ponadto Klient może uzyskać zwrot pieniędzy za Program LM wyłącznie pod warunkiem zwrócenia go w ciągu pierwszych 30 dni początkowego Okresu Zobowiązania dotyczącego takiego Programu LM. IBM nie dokonuje uznania ani nie zwraca pieniędzy z tytułu należnych lub uiszczonych już opłat.

#### 4. Utrata ważności licencji i wycofanie oferty

##### 4.1 Wycofanie oferty Licencjonowania Miesięcznego

IBM może wycofać ofertę Licencjonowania Miesięcznego w całości pod warunkiem powiadomienia o tym aktualnych Klientów na piśmie (w formie opublikowanego ogłoszenia, listownie lub pocztą elektroniczną) z wyprzedzeniem 12 miesięcy.

Bez względu na stanowiące inaczej warunki niniejszego Załącznika jeśli IBM zaprzestanie udostępniania Klientowi Programu LM z powodu naruszenia przez Klienta jakichkolwiek postanowień tegoż Załącznika, to IBM nie będzie zobowiązany do dokonania zwrotu pieniędzy ani uznania z tytułu niewykorzystanej części Okresu Zobowiązania.

##### 4.2 Utrata ważności udzielonej licencji

Prawo Klienta do korzystania z Programu LM wygasa w ostatnim dniu okresu, przez który Klient jest zobowiązany do uiszczania opłat za korzystanie z takiego Programu LM. Klient zobowiązuje się niezwłocznie zaprzestać korzystania z Programu LM i zniszczyć wszystkie posiadane kopie tegoż Programu LM z chwilą utraty ważności udzielonej licencji.

##### 4.3 Wycofanie Programu LM

W przypadku wycofania przez IBM oferty Licencjonowania Miesięcznego w odniesieniu do danego Programu LM Klient uznaje i potwierdza, że:

- a. Klient nie ma prawa odnowić Okresu Zobowiązania dotyczącego danego Programu ML;
- b. jeśli Klient odnowił Okres Zobowiązania dotyczący danego Programu ML przed otrzymaniem powiadomienia o wycofaniu, to będzie mógł (a) nadal korzystać z Programu ML na warunkach Licencjonowania Miesięcznego do zakończenia bieżącego Okresu Zobowiązania lub (b) uzyskać zwrot proporcjonalnej części uiszczonych opłat.

---

Niniejszy Załącznik dotyczący Licencjonowania Miesięcznego i Umowa oraz wszystkie związane z nimi Dokumenty Transakcyjne stanowią kompletną umowę między Stronami w przedmiocie transakcji, w ramach których Klient korzysta z Licencjonowania Miesięcznego, a tym samym zastępują wszelkie wcześniejsze porozumienia, ustalenia, gwarancje, zapewnienia, obietnice, uzgodnienia i zobowiązania ustne lub pisemne między Klientem a IBM dotyczące Licencjonowania Miesięcznego. Podpisując niniejszy Załącznik, w tym każdy stosowny Dokument Transakcyjny, żadna ze Stron nie kieruje się oświadczeniami, które nie zostały określone w niniejszym Załączniku, w Umowie lub w Dokumencie Transakcyjnym. Dodatkowe bądź odmienne warunki zawarte w jakiegokolwiek pisemnej korespondencji ze strony Klienta (na przykład w zamówieniu) uznaje się za nieważne.

Każda ze Stron akceptuje warunki niniejszego Załącznika poprzez złożenie pod nim (lub pod innym dokumentem, do którego został on włączony przez przywołanie) podpisu odręcznego lub (jeśli jest to dozwolone przez prawo) elektronicznego. Po podpisaniu Załącznika (i) każda jego kopia wykonana niezawodną metodą (np. obraz elektroniczny, kserokopia lub kopia faksowa) będzie uznawana za oryginał, a (ii) wszelkie oferty Licencjonowania Miesięcznego uzyskiwane na mocy Załącznika będą podlegać jego warunkom.

---

Uzgodnione z:  
<Nazwa podmiotu Klienta>

Uzgodnione z:  
<Nazwa oddziału IBM>

\_\_\_\_\_  
Podpis osoby upoważnionej ze strony Klienta

\_\_\_\_\_  
Podpis osoby upoważnionej

Imię i nazwisko (pismem drukowanym):

Imię i nazwisko (pismem drukowanym):

Stanowisko (pismem drukowanym):

Data:

Numer umowy / numer ośrodka:

Numer Klienta IBM:

Adres Klienta: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Stanowisko (pismem drukowanym):

Data: